Vuelta de paseo

LORCA

eug EDITORIAL UNIVERSIDAD DE GRANADA

Nueva York en un Poeta

VISIONES URBANAS

NUEVA YORK EN UN POETA

NUEVA YORK EN UN POETA: VISIONES URBANAS

EXPOSICIÓN
Nueva York en un poeta: visiones urbanas.

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN. UGR

DECANO
Javier Villoria Prieto

VICEDECANA DE EXTENSIÓN CULTURAL Y RESPONSABILIDAD SOCIAL
Marisa Hernández Ríos

ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA DE GRANADA

DIRECTOR ETSA
José María Manzano Jurado

SUBDIRECTOR DE CULTURA Y ESTUDIANTES. ETSA
Alejandro Muñoz Miranda

GRUPO UNES «UNIVERSIDAD, ESCUELA Y SOCIEDAD» (HUM-895). UGR

Victoria Eugenia Chamorro Martínez
Marisa Hernández Ríos
José Luis Plaza Chillón

CATÁLOGO DE LA EXPOSICIÓN

EDICIÓN
Javier Villoria Prieto
Marisa Hernández Ríos
Victoria Eugenia Chamorro Martínez

FINANCIACIÓN
Cofinanciado por el Vicerrectorado de Extensión Universitaria y Patrimonio. UGR

TEXTOS
Javier Villoria Prieto
Marisa Hernández Ríos
Victoria Eugenia Chamorro Martínez
José Luis Plaza Chillón

DISEÑO Y MAQUETACIÓN
Nina ICH (EE Atelier)
Miguel A. Molina (MB Studio)

IMPRESIÓN
Fecha 15 septiembre 2023
Folio Granada
© del texto sus autores
© de las fotografías sus autores

ISBN 978-84-338-7259-3

DEPÓSITO LEGAL Gr. 1222-2023

Presentación

La Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada, dentro de su programación educativa, social y cultural ha promovido el proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo», una iniciativa que cuenta con la colaboración de instituciones públicas y privadas de ámbito local, territorial, nacional e internacional con competencias en la valoración y difusión de la figura y obra lorquianas. La finalidad principal de este proyecto consiste en destacar la sensibilidad del artista hacia las diferencias que nos hacen especiales, sobre la igualdad de la mujer, la valoración de la cultura y el patrimonio, así como la protección de la naturaleza; todo ello en el final de la agitada década de los años veinte y el convulso período de la segunda república española. Con esta iniciativa la Universidad de Granada se suma a la acción ya iniciada por las instituciones responsables de la protección y valoración de la obra lorquiana, de luchar contra la banalización de su figura artística y de destacar su conmovedora odisea a la búsqueda esencial de una individualidad expresiva.

La exposición que ahora presentamos «Nueva York en un poeta: visiones urbanas», integrada en el proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo» ha sido organizada por la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada, en colaboración con la ETS de Arquitectura, el Vicerrectorado de Extensión Universitaria y Patrimonio, y el grupo de investigación UNES (HUM-895) de la UGR, con la finalidad de aproximar al estudiantado y alumni de la institución universitaria, a los escolares andaluces de secundaria y primaria y al público en general, la interpretación plástica e iconográfica que un grupo de artistas han realizado de la obra lorquiana *Poeta en Nueva York*, creada en la ciudad de los rascacielos. Junto a ello la muestra persigue dar a conocer el significativo diálogo que se establece entre el poeta y los acontecimientos históricos que vivió en la ciudad norteamericana, analizar los personajes reales y ficticios que conoció en este periplo y aproximar al espectador a las relaciones que estableció en su entorno más íntimo, así como profundizar en el derroche imaginativo que planea sobre el críptico poemario.

La obra plástica realizada por Federico García Lorca en Nueva York proyecta un panorama visual que emana tanto del pintor como del poeta; así, sus dibujos iluminan simbólicamente determinados aspectos clave de la obra literaria escrita en la metrópoli norteamericana. La ciudad se muestra en sus versos más metonímica que translúcida mediante referencias aisladas a sus elementos urbanos, arquitectónicos y geográficos. La visión de la gran ciudad contrastará con diferentes actitudes disuasorias que completarán otras más determinantes como

el mundo financiero de Wall Street, los colosales puentes, las apabullantes multitudes humanas, las calles e interminables avenidas, los caudalosos ríos, los arrebatadores neones, el infortunio de la injusticia, el tumulto de un cruel capitalismo, la denuncia racial, las paradojas moralizantes de una estigmatizada homosexualidad o una arquitectura que escapa a cualquier entendimiento humano.

La diversidad interpretativa a la que ha sido sometida la obra gráfica y literaria que gira en torno al universo neoyorquino por los participantes en la muestra: los artistas plásticos José Manuel Darro, Miguel Carini, Luz López, Tomás Ayuso, Carmen Guardia, Fran Torres, Xana Morales, Nina ICH, Antonio Labella y Pedro Chacón responde a formas originales de pensamiento, así como a lenguajes artísticos diversos y a una organización particular de sensibilidades llamadas a transformarse para establecer un acercamiento más certero a la polifacética identidad del creador granadino.

La indagación de estos artistas abunda sobre aquellos aspectos intrínsecos de la personalidad lorquiana que irradia tanto del creador plástico como el escritor lírico. La experiencia de la soledad y la perplejidad de un mundo nuevo no exento de milenarismo babilónico, planeará como un espectáculo anormal a los ojos de un desorientado provinciano. Esa idea de renuncia a mimetizarse con los elementos que lo acompañan en su ignoto deambular por el entramado urbano dialogará con las propuestas plásticas e iconográficas que hoy presentamos como homenaje a Federico García Lorca y su obra *Poeta en Nueva York*.

Nuestro reconocimiento al trabajo realizado por todos los artistas que han participado en la exposición, por su esfuerzo colaborativo desinteresado, y por su investigación en torno a la historicidad del autor granadino y a la significación de su obra poética y plástica. Nuestro profundo agradecimiento también a la participación de gestores públicos y personalidades del mundo de las artes plásticas, la música y las letras en la inauguración y clausura de la exposición y muy especialmente al director de la ETS de Arquitectura de Granada, José María Manzano Jurado, a los comisarios de la muestra, el historiador del arte, docente y escritor José Luís Plaza Chillón y el doctor arquitecto y Subdirector de la ETSA de Granada Alejandro Muñoz Miranda, así como a los poetas Pepa Merlo y Ramón Repiso y a los músicos Abigail R. Horro y Rubén García Benito por dar vida a los poemas lorquianos en el acto de clausura de esta exposición, llevándolos al alcance de la comprensión y sensibilidad del estudiantado de la UGR y del público en general.

Javier Villoria Prieto, director general del proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo».

Sueño y realidad

En torno a la arquitectura neo yorquina y a la poesía lorquiana

El estudio de la trayectoria artística de Federico García Lorca pone de manifiesto que el escritor necesitaba expresarse no solo con la lírica, sino también mediante una praxis dibujística sumamente emotiva. De ahí la importancia que se otorga en este proyecto expositivo a los dibujos lorquianos, en la medida que no solo iluminan aspectos simbólicos de su obra literaria, sino que también ofrecen un panorama visual muy personal del artista, en su doble faceta de pintor y de poeta. Por esta correspondencia creadora observaremos que cuanto más profundicemos en el análisis de la expresividad plástica lorquiana mayor conocimiento tendremos de su poesía y su teatro. Federico, a través de sus desangelados personajes, mostrará camuflada su propia angustia; y su inequívoca filiación con cada uno de ellos evocará las fingidas alegrías de un alma desesperada. Las imágenes ofrecidas por el granadino aúnan contemplativamente un ideal apasionado del ser humano con su propio abatimiento y miseria, que él esconde tras una engañosa máscara.

La espectacular impresión que le supuso la llegada a la ciudad norteamericana y sus constantes paseos por la misma lo situará ante una sociedad y una cultura antagónicas con la suya propia, no solo en lo aparente sino también en lo esencial. Pese a ello el poeta será capaz de captarlo todo y filtrarlo a través de su privilegiada sensibilidad, ahondando todavía más en su vulnerable yo. El granadino no titubeó ni por un momento en sumergirse en el abismo para enfrentarse a un mundo de horror y agonía, y descender a un renovado infierno poblado de desamparados seres que deambulan por las calles de una renacida Babilona que proyecta un apocalíptico y delirante mundo.

En esta línea interpretativa el artista plástico José Manuel Darro presenta una serie de poemas gráficos lorquianos, que no son sino «dibujos concebidos como poemas» o «puras abstracciones líricas», en palabras de Federico. La serie de poesía gráfica que exhibe este autor en la Escuela Superior de Arquitectura se vincula a la obra teatral de Moreno Arenas. Según el estudio realizado por ambos, «los dibujos sirven a Federico como medio de expresión mediante el cual el poeta exterioriza sus sentimientos más reprimidos en el inconsciente, sus estados anímicos, además de su necesidad de comunicación». «La obra gráfica lorquiana pone de manifiesto su emotividad y su estado de ánimo, son una manera de contactar con el exterior y una manifestación del interior». (A. Moreno Arenas y J.M. Darro).

Como contraste a sus dibujos monocromos Darro exhibe tres lienzos de gran formato que proyectan un panorama visual ordenado y geométrico en el que las referencias a elementos arquitectónicos, urbanos y geográficos son perfectamente reconocibles, tal es el caso del apabullante puente de Brooklyn sobre el río Hudson. En cada lienzo los detalles arquitectónicos se entremezclan con aspectos intrínsecos a la personalidad del artista que se funden con la fauna lorquiana de *Poeta en Nueva York*.

En su conferencia *Skecth de la nueva pintura* Lorca afirmaba que «Los dibujos vienen del sueño, del centro del alma, allí donde el amor está en carne viva y corren brisas increíbles de sonidos lejanos». Esta manera de expresarse con relación a los dibujos como revelación de aspectos esenciales y oníricos del ser humano pone de manifiesto la importancia que él les atribuye, y su interés para el proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo», en la medida que propician una aproximación a la lógica del poeta ante la amistad, el amor, el desamor, los

acontecimientos trágicos o la muerte, y permiten conocer los entresijos de Federico como ser humano y artista. Tomás Ayuso capta la diversidad y trascendencia que la visión espiritual tendrá para el poeta andaluz, cuya culminación será su propia representación como *Ecce Homo,* ejemplificado en los dos extraordinarios lienzos *Me ofrezco a ser devorado por los hombres I y II* cuyo evidente trasunto eucarístico es proyectado como metáfora sacrificial. Este artista realiza una indagación heterodoxa en la religiosidad lorquiana entendida como una «experiencia mística» a medio camino entre una abnegada religiosidad y su constante acercamiento al santoral cristiano, proyectado en dibujos de arcángeles, santos, vírgenes, mártires y demás formas bienaventuradas. Las otras dos obras que expone el autor, especialmente *Grito hacia Roma (desde el Chryler Building)*, guardan una vinculación formal con las incursiones vanguardistas del poeta a raíz de su aventura neoyorquina, las cuales pueden considerarse epítome y culminación del corpus plástico lorquiano.

Federico no podrá evitar que su obra esté poblada de diversas formas sagradas, si bien no todas adquirirán las mismas significaciones poéticas, ideológicas o plásticas; irá más allá de lo que aparenta y sus sentimientos cristianos entroncarán en ocasiones con lo místico, entendido como arquetípico y primitivo, un *topoi* cristiano que parte del espíritu de la transgresión que trasciende lo puramente religioso. Mantendrá, no obstante, como constante el concepto de «sacrificio-martirio» que rodeará a sus santos, y su equiparación de lo místico con lo carnal, adoptando una actitud de auténtica heterodoxia respecto a la postura oficial de la iglesia católica. Sirvan de ejemplo a lo apuntado estas palabras perteneciente a su drama juvenil *Cristo*, escritas entre 1919-1920, donde plantea primigeniamente esa especial preocupación por la religiosidad: «Todo lo que viene del Señor pesa sobre mí, más que sobre la tierra y los espíritus de los muertos. A medida que voy siendo hombre, siento que mi corazón se deshace en llamaradas revueltas, mientras mi cuerpo se va llenando de nieve. Yo siento la angustia terrible de no poder volcar mis llamas sobre los hombres y la desolación infinita de no incendiar tanto corazón dormido en las obscuridades del pecho.»

Pedro Chacón desarrolla una experiencia inmersiva en la que el espectador participa de un ambiente virtual que mezcla sueños y realidad en torno a la arquitectura y al agua que baña la ciudad de Nueva York. A nivel compositivo la obra está formada por una serie de imágenes organizadas mediante capas superpuestas de acuarela, con aplicación puntual de la técnica del collage.

Xana Morales, haciendo honor a su reconocida trayectoria en el ámbito del diseño gráfico, plantea una línea de dibujo arquitectónico que aplica a los antiguos edificios de Brooklyn, realizando una revisión crítica del espacio físico para aproximarla a la cultura visual contemporánea, y para propiciar el acercamiento a la estética cultural de niños y jóvenes.

Fran Torres plantea dos representaciones intimistas y oníricas, la del sinuoso Lago Eden, recreando los apacibles días pasados por Federico en el estado de Vermont, alejados del bullicio metropolitano neoyorquino, a la vez

que exhibe un fantasmagórico puente evocador del Golden Gate de San Francisco, y que de alguna manera se ha convertido en un emblema de todos los viaductos norteamericanos. El autor elige esta construcción icónica de los años 30 del siglo XX, que por entonces competía en fama e importancia con el más poético puente de Brooklyn, en razón al monumento conmemorativo erigido en el no muy lejano distrito de Castro en cuyo «Paseo del arco iris» la efigie de García Lorca se convierte en la única representación hispanoamericana de la cultura homosexual.

Miguel Carini profundiza en el impacto que causan en Federico los acontecimientos que vivió durante el estallido del crac del 29 en Nueva York. Para ello realiza una interesante serie de tintas inspiradas en los desempleados/as por la crisis, los olvidados/as, los perjudicados/as que menciona Federico en *Poeta en Nueva York.* El infierno de Wall Street experimentado por Lorca mientras deambula por esta babilónica ciudad estalla en una contundente respuesta cromática reflejada en los rostros y personajes de distintas razas y etnias dibujados por Carini. Algunos de los dibujos que presenta el autor responden a esa variada fauna que vaga por el poemario lorquiano como explosivas imágenes de una ciudad más soñada que vivida.

Luz López y Antonio Labella abordan a través de su obra las vivencias, ideas y emociones de Federico en Nueva York durante aquellos días decisivos de su vida que compartió con afamados poetas y personalidades de las artes y la política exiliados en esta ciudad, partiendo del estudio e interpretación de su obra gráfica en íntima conexión con su obra lírica. El título de la obra de Labella «Noventa mil mineros sacaban la plata de las rocas», extraído del fragmento del poema *Oda a Walt Whitman;* y el nombre de las obras de Luz López *Somos de la poesía secreta* y *Dentro de los muros* se refieren de forma inequívoca a las intensas vivencias de Federico en Nueva York. «Hay cosas encerradas dentro de los muros que no pueden cambiar porque nadie las oye», sentenciaría Lorca amargamente en su tragedia rural *Yerma.*

Carmen Guardia se inclina por presentar dos obras relativas al caos ocasionado por el crac del 29 mediante la representación abstracta de una nueva realidad deconstruida y transformada por la intuición. De esta manera, la autora reivindica a Federico como artista plástico en el contexto de las vanguardias, denominadas entonces en España como «arte nuevo». En octubre de 1928 en el Ateneo de Granada, en el curso de un acto conmemorativo de la edición de la revista *Gallo*, en sintonía con su discurso *Skecth de la nueva pintura*, el poeta analiza las propuestas más sobresalientes e influyentes del momento como el cubismo, futurismo, dadaísmo, surrealismo…, y se manifiesta a favor de la pintura moderna en clara conexión con las poéticas de vanguardia.

En sintonía con la anterior artista Nina ICH nos muestra dos lienzos de gran fuerza y plasticidad en los que se percibe un juego esquemático entre la arquitectura de los años 30 del siglo XX que estaban conformando el «skyline» de la ciudad, y los tres ríos de Nueva York. Las obras están realizadas en un lenguaje contundente y comprometido con *Poeta en Nueva York*, en el que Federico ya advierte sobre el avance de la sociedad industrial

hacia la deshumanización y el dificultoso desencuentro, de consecuencias aún imprevisibles, entre la economía capitalista y el surgimiento artístico e intelectual de las vanguardias.

LA AURORA

La aurora de Nueva York tiene
cuatro columnas de cieno
y un huracán de negras palomas
que chapotea en las aguas podridas.

La aurora de Nueva York gime
por las inmensas escaleras
buscando entre las aristas
nardos de angustia dibujada.
(Poeta en Nueva York)

Deseamos agradecer al comisariado de la exposición *Nueva York en un poeta: visiones urbanas* su afán por hacer de cada obra expuesta «poesía visual», por construir imágenes capaces de transcender la realidad y la propia lírica lorquiana. De igual modo, debemos reconocer el empeño de los artistas que han colaborado en la muestra por ajustarse a los criterios del Proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo» y felicitar la forma en que cada artista ha alcanzado e interpretado el «sentimiento poético que anida en lo más hondo» del que nos hablaba Federico, o ese «alma del poeta», y la «poesía pura» que inundan su vida y su obra.

Referencias bibliográficas

CABALLERO, José, «Notas de trabajo sobre los dibujos lorquianos», *Boletín de la Fundación Federico García Lorca*. n.º 12, 1992.

DENNIS, Nigel, «Lorca y las ciudades», en *Federico García Lorca (1898-1936),* catálogo de la exposición, Madrid, tf Editores, 1998.

CAPARRÓS ESPERANTE, Luis, «Las fotografías de *Poeta en Nueva York*, de Federico García Lorca: ensayo de reconstrucción», *Castilla. Estudios de literatura*, 2018, n. º 9.

FERNÁNDEZ-CIFUENTES, Luis, «Lorca en Nueva York: Arquitecturas para un poeta», *Boletín de la Fundación Federico García Lorca,* 1992, n.º 10-11.

GARCÍA-POSADA, Miguel, *Lorca: interpretación de* Poeta en Nueva York, Madrid, Akal, 1981.

PLAZA CHILLÓN, José Luis, «El tiempo detenido: Autorretratos de Federico García Lorca en Nueva York», HUM-736. *Papeles de cultura contemporánea,* 2010, n. º 12.

Victoria Eugenia Chamorro Martínez y Marisa Hernández Ríos
Directoras del proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo».

El poeta en Babilonia

Nueva York como metáfora apocalíptica

La diversidad interpretativa a la que ha sido sometida la obra gráfica y literaria que gira en torno al universo neoyorquino en la exposición «Nueva York en un poeta: visiones urbanas» por José Manuel Darro, Miguel Carini, Tomás Ayuso, Carmen Guardia, Fran Torres, Nina ICH, Antonio Labella, Pedro Chacón y Luz López responde a una singular reflexión y a una especial sensibilidad llamadas a modificarse, para establecer una aproximación más certera a la compleja identidad del creador granadino. La indagación de estos artistas abunda sobre aquellos aspectos intrínsecos de la personalidad lorquiana que irradia, tanto del creador plástico como del escritor lírico. Lorca experimentará a la vez la soledad y la perplejidad de un mundo nuevo que proyecta un espectáculo anormal a los ojos de un provinciano, y en ningún momento renuncia a mimetizarse con los elementos que lo acompañan, siendo consciente de su total desconocimiento. Los dibujos creados, mientras transita por una desmesurada trama urbana, son tan expresivos como los poemas, las fotografías o las cartas enviadas a su familia y amigos, como también lo serán las evocaciones, lecturas y conferencias a su regreso a España.

Nueva York se muestra en los versos de Lorca más metonímica que evidente; mediante referencias aisladas a sus elementos urbanos, arquitectónicos y geográficos más representativos como Coney Island, Wall Street, el Bronx, Brooklyn Brigde, el Chrysler Building, Riverside Drive, el río Hudson, Harlem, etcétera. Los distintos elementos metropolitanos aparecen diseminados, como si de un fondo escenográfico se tratara, en el que se mueve el protagonista que se observa a sí mismo formando parte de un paisaje «salvaje» y cívico a la vez. Lo más flamante se conjuga con la memoria de su infancia, y la «animalidad» con lo esencial de la tierra; sus palabras desprenden un universo vibrante como la luminosidad liberada por los carteles de Broadway o la percepción temblorosa del metro bajo sus pies, y todo ello quedará plasmado metafóricamente en sus singulares autorretratos acompañados siempre de una misteriosa criatura de resonancias milenaristas. La visión apocalíptica de la gran ciudad contrastará con diferentes y contradictorios aspectos, como el mundo financiero de Wall Street, los puentes, las escatológicas multitudes humanas, las calles y avenidas, los neones de la calle 42, el infortunio de la injusticia o el tumulto de un cruel capitalismo, tan alejados del estereotipado ruralismo y otras antiguallas de la vida española de aquellos años.

Esta interpretación de la ciudad la irá asumiendo Lorca junto a otros temas que plasmará en su poemario como el homoerotismo, la solidaridad, la crítica social, el sufrimiento amoroso o la denuncia racial. El tratamiento

especial de todo esto convierte a Nueva York en una abstracción donde la ciudad va perdiendo sus características referenciales para convertirse en un universo laberíntico y confuso sobre el que deambulaba perdido el poeta. Un escenario real y vital donde evoca reflexiones sobre su yo y el universo, a la vez que se siente prisionero en la gran urbe, alejándose, por tanto, de la legítima sustantividad neoyorquina. Utilizará, sin embargo, el gran símbolo negativo que supone Nueva York para hacer su más importante confesión poética: plasmar el profundo sufrimiento que puebla esta «ciudad-mundo», esta Babilonia moderna manifestado en la obra poética a través de la muerte, que anega todo el poemario erigiéndose en la clave referencial de sus dibujos. Convierte de esta manera a Nueva York en una ciudad-cementerio, de muertos-vivientes, donde también existe la muerte física, real, palpable, además de la psicológica. Lorca entra en un nuevo itinerario literario acercándose al mundo de la poesía «impura» que ya había ensayado en sus *Poemas en prosa.*

Lorca transforma al rascacielos en metáfora de ese orden arquitectónico que a menudo desplazó el orden social y tecnológico de la gran ciudad. Federico llegó a Nueva York en un momento álgido de construcción y obtendrá una visión de la ciudad llena de andamios amenazantes, una fiebre de construcción que se inscribe dentro de la propia angustia del poeta, y de la que se hace eco describiendo por carta a su familia esa locura urbanística. El granadino sintió lo que cualquier europeo hubiera experimentado al contemplar el rascacielos como símbolo de amenaza, de pesadilla angustiosa producida por la vigilia de una metrópoli deshumanizada que recupera el arquetípico espectro de la torre de Babel con referencias apocalípticas, como refleja en alguno de sus poemas, no solo por el infierno interminable de la construcción sino por el entramado y la confusión que provocan la multitud de lenguas que se hablan en esta nueva Babilonia.

Su estancia en Nueva York le haría comprender desde otra perspectiva la angustia del individuo frente a la indiferencia de la sociedad, motivo central de todas las tragedias que escribirá tras su regreso a España. Nueva York choca con la era industrial moderna, pero también colisiona con las masas, cuya aterradora presencia se siente en *El público*, *Así que pasen cinco años* y, sobre todo, en el guion cinematográfico *Viaje a la luna,* o en posteriores como la inacabada *Comedia sin título*; pero ante todo sintió la muerte, no en vano el poeta pensaba en un principio titular el poemario *Introducción a la muerte*. En esta visión del «fin del mundo» y de la barbarie, la muerte se erige omnipresente en casi todo el texto, y la trata como si fuese el nuevo advenimiento de una implacable «peste negra», escribiendo una moderna «danza de la muerte», profética y maldita. Todo es contemplado con una marca pesimista donde la muerte ronda por cualquier «hueco» o «vacío», o merodea por alguna «ruina», convirtiéndose en un tema recurrente y obsesivo. Nueva York transformada en una ciudad mítica ha sucumbido a la historia como Roma, Babilonia o Nínive, y se convierte en la «gran mentira del mundo».

El granadino poseía un gran conocimiento bíblico, mostrando especial interés por la poesía que recogía el sagrado libro. En el caso de *Poeta en Nueva York*, las referencias al *Apocalipsis* y su significado son constantes,

porque la lectura del mismo puede darnos la clave para comprender al menos una parte de los dibujos que Lorca realizó en esta ciudad; ya que la mayoría de la iconografía que el poeta presenta en sus creaciones se basa en particulares interpretaciones del visionario libro. El *Apocalipsis* ha sido tradicionalmente uno de los libros más utilizados por los artistas occidentales para su inspiración iconográfica, sobre todo, en el arte medieval. Entre sus múltiples lecturas, no debe desdeñarse que fue escrito en pleno apogeo del imperio romano, cuyo símbolo del poder universal y temporal de la época era la ciudad-capital del mismo: Roma, comparada entonces a la bíblica Babilonia, cuyo simbolismo se materializaba como la perseguidora y justiciadora de los fieles de Jesús. Se sostiene, por tanto, esta idea como uno de los motivos fundamentales e inspiradores que hacen de Nueva York una nueva Babilonia, cruel y pecadora del mundo moderno; no en vano la ciudad norteamericana era considerada por el discurso más conservador como el lugar de la perdición por excelencia, el caldero de la libertad sexual y por consiguiente de la corrupción de los cuerpos y las almas. Estas tres características se plasmarán plástica y psicológicamente en sus dibujos neoyorquinos: la identidad homosexual, la crisis sentimental y la raíz apocalíptica.

La exposición *Nueva York en un poeta: visiones urbanas* se compone de un importante número de obras realizadas en diversas propuestas estéticas contemporáneas, así como distintos soportes y formatos. En cada una de ellas los autores analizan e interpretan, con gran componente didácatico, versos y fragmentos extraídos de la obra lírica, dramática y plástica de Federico García Lorca creada en la ciudad de los los rascacielos, cuya lectura conviene analizar con detenimiento para apreciar el sentido y significado de cada obra pictórica.

En cuanto a los temas que abordan los artistas participantes son muy diversos.

El pintor José Manuel Darro mediante el acercamiento a Harlem o las visiones oníricas del puente de Brooklyn rechaza toda referencia literal a la realidad, confluyendo en este sentido con las propuestas lorquianas. El viaje de Lorca a Nueva York lo introduce de lleno en las formas de expresión surrealista, y en su itinerario por el barrio marginal de Harlem, Lorca nos muestra un rey negro americano, hombre sagrado en su universo, desterrado de la selva en los distritos martirizados de Manhattan. Federico describe el conflicto dentro de la sociedad entre la naturaleza y la modernización e invita al negro de Harlem a desencadenarse de esta comunidad mecanizada y recuperar una libertad espiritual.

Pedro Chacón realiza una aproximación a la poética lorquiana por medio de la representación bucólica de elementos omnipresentes en su obra: «cielos hundidos sobre aguas estancadas», «lluvia oscura de luceros fríos» y «elementos constructivos de carácter arquitectónico». El autor nos conduce con gran sensibilidad, delicadeza y sutileza al paisaje urbano lorquiano norteamericano a través de unas sucintas aproximaciones arquitectónicas llevadas a su mínima expresión, pero que invitan a imaginar una ciudad en un constante proceso edilicio.

Fran Torres parte de algunas de las imágenes y elementos más icónicos de Federico arriagadas en el universo granadino para proyectarlas hacia una visión cercana a la posmodernidad neoyorquina del expresionismo abstracto a través del lienzo compartido con Nina ICH, emblema, por otra parte, del proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo», que sugiere una visión apocalíptica rastreable en distintos pasajes de *Poeta en Nueva York* o del guion cinematográfico *Viaje a la luna*. Los elementos de la naturaleza constituyen otra constante en la obra lorquiana, aunque aparezcan empleados en diferentes formas; desde la descripción poética hasta el empleo del término paisajístico para constituir una metáfora abstracta, reflejados excepcionalmente por Fran en el lienzo que evoca el lago Eden y la brumosa visión del puente Golden Gate, epítome de todos los viaductos norteamericanos.

Por su parte, Antonio Labella se abre temáticamente a distintas manifestaciones que planean sobre *Poeta en Nueva York* a través de los afamados ríos que abrazan la ciudad norteamericana, ese agua, a la vez vivificadora y tanática, que en los lienzos del pintor adquieren la materia imaginada que desprenden algunos de los versos de la «Oda a Walt Whitman» escogidos, precisamente, como título para una de las obras expuestas. En este sentido, la propuesta presentada por Xana Morales concretiza una realidad ilustrada por unos edificios evocadores de las arquitecturas incipientes que se estaban desarrollando en aquellos años por el sur de Manhattan o el barrio de Brooklyn, contrastando con el impacto de la experencia edilicia lorquiana que le produjo la megalópolis nortamericana: «…el cielo ha triunfado del rascacielos, pero ahora la arquitectura de Nueva York se me aparece como algo prodigioso que, descartada la intención, llega a conmover como un espectáculo natural de montaña o desierto».

Tomás Ayuso imagina a Federico García Lorca a su llegada a la megalópolis de Nueva York, perdido y anónimo en un mundo ajeno a su intrínseco yo, experimentado el desamparo y la perplejidad de un espacio nuevo que proyecta un espectáculo anormal a los ojos de un provinciano español, siendo completamente consciente de su total desconocimiento, ejemplificado especialmente en sus obras *La espiral tiende al infinito* y el *Grito hacia Roma (desde el Chrysler Building)*. Esta visión urbana plasmada en las obras creadas para esta exposición rememoran también su primer encuentro con la ciudad norteamericana cuando la visitó casi 80 años después de la llegada del poeta granadino; «acudieron a mí los versos -dice el pintor- de *Poeta en Nueva York* mientras contemplaba apabullado una arquitectura sobrehumana y el fluir de unas muchedumbres que escapaban a cualquier entendimiento racional». Es cierto que Federico se encontró de frente con el horror, al vivir en primera persona la deshumanización; pero no es menos cierto que ese pavor fue capaz de metamorfosearse en apetito carnal cuando iniciaba sus interminables paseos a la búsqueda frugal del amor en la nociva soledad del deseo, cuya transgresora visión eucarística es proyectada en los «místicos» lienzos *Me ofrezco a ser devorados por los hombres I y II*.

Miguel Carini dirige su mirada hacia hacia la Babilonia racial y cosmoplita de una ciudad repleta de anónimas multitudes, aunque atravesada de fronteras. El paso de la belleza étnica de un rostro a otro sucede

sin escalas intermedias; de manera expeditiva transita por universos ininterrumpidos abocado siempre a la fascinación o el desencanto; así como camina atravesando mundos diferentes de una manzana a otra, acontece el vértigo desencadenado cuando nuestro artista nos muestra los variados y cromáticos semblantes sacados de apocalípticas muchedumbres. Esta selección de semblantes humanos se tornan paralelos en los hallazgos animalisticos escogidos por el artista que pueblan los complejos versos del poemario neoyorquino.

Nina ICH sigue las tendencias del expresionismo abstracto, de aquí que los volúmenes y las formas naturales que representa en su obra se conviertan en trazos y geometrías casi irreconocibles. Su interés por representar el sentimiento y no tanto la realidad le conduce a utilizar el color de forma excesiva para aportar un carácter simbólico y emotivo a las imágenes. En esta ocasión presenta una serie de lienzos dominados por formas arquitectónicas y líneas onduladas que tejen entre sí una relación lírica muy próxima al surrealismo. Observamos que la noción más inmediata y popular de la ciudad producida en el granadino es el orden arquitectónico como configuración espacial y urbana, cuyo protagonista esencial es el rascacielos, y así lo establece. Lorca tiene muy claro que el rascacielos ha sido la gran aportación de la cultura americana al mundo (junto al jazz y los «cocktails»), «...arista y ritmo, forma y angustia se los va tragando el cielo». El rascacielos es transformado en metáfora de ese mandato arquitectónico que a menudo desplaza el orden social y tecnológico de la gran ciudad. Federico llegó a Nueva York en un momento álgido de construcción y obtendrá una visión de la ciudad repleta de andamios amenazantes; una fiebre de construcción que se inscribe dentro de la propia angustia del poeta, y de la que se hace eco describiendo por carta a su familia esa locura urbanística. Nina ICH se apropia de toda esta poética lorquiana para proyectarla sobre unos cromáticos lienzos evocadores de formas que anteceden a la conformación última de una megalópolis que a la llegada del poeta estaba conformando su icónico horizonte arquitectectónico; abrazada siempre, eso sí, por las aguas de sus tres significativos ríos: Hudson, East y Bronx River.

Carmen Guardia propone una metafórica mirada surgida del caos que supuso el fatídico crac del 29. Como una nueva Babilonia resurgida, Nueva York será condenada a una destrucción como asociación a lo que significa la caída simbólica de la ciudad moderna. Se convierte esta caída de la bolsa de Nueva York en un acto de destrucción súbita, violento y desintegrador; en un símbolo de la destrucción apocalíptica cantada visionariamente por Lorca en muchos de sus versos. La nueva torre de Babel representada por Wall Street será destruida por la ambición salvaje del capitalismo. La ciudad, la arquitectura de la ciudad, los rascacielos que se constituyen en su seña de identidad más inmediata son objeto fundamental donde se cifran algunos de los temas primordiales del poemario norteamericano, la muerte y la vida, la alegría y la tristeza, la purificación de la comunidad o el desorden de la multitud.

Luz López aborda una obra cargada de metáforas y recreaciones de imágenes visuales relativas a la naturaleza que esconden una original referencia al amor «pasional y prohibido» y al «amor a la vida». La naturaleza salvaje

que García Lorca reivindica en la ciudad más deshumanizada del mundo es la que nuestra artista plasma sobre una superficie del lienzo alusiva a los planos ortogonales que componen la isla de Manhattan, en las que las multitudes humanas se metamorfosean en insectos a modo de paseantes anónimos por la infinitas calles y avenidas de una ciudad más imaginada que real.

Referencias bibliográficas

BERROA, Rei, «Poesía y pintura: la doble manifestación de símbolo y metáfora en la imaginación lorquiana», *Cuadernos americanos*, nueva época, 1989, año III, vol., 3, nº 15.

CAÑAS, Dionisio, *El poeta y la ciudad. Nueva York y los escritores hispanos*, Sevilla, Hojas de Hierba, 2021 (Nueva edición corregida y aumentada de la publicada en Madrid, Cátedra, 1994).

HARRIS, D. R., «The religious theme in Lorca´s *Poeta en Nueva York*», *Boletín de Estudios Hispánicos*, 1977, n.º LIV.

MAURER, Christopher, «Federico García Lorca escribe a su familia desde Nueva York y La Habana (1929-1930). (Epistolario)». *Poesía,* 1986, n.º 23-24.

MONEGAL, Antonio, «Entre el papel y la pantalla: *Viaje a la luna* de Federico García Lorca», en GARCÍA GALLEGO, Jesús (ed.), *Surrealismo. El ojo soluble*, Málaga, Litoral, 1987.

PLAZA CHILLÓN, José Luis, *El Apocalipsis según Federico García Lorca: los dibujos de Nueva York*, Granada, Comares, 2022.

ZAMBRANO, María, «Lo sacro en Federico García Lorca», en *Federico García Lorca. Dibujos,* catálogo de la exposición, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986.

Jose Luis Plaza Chillón. Comisario científico del proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo».

Nueva York en un poeta

Nueva York en un poeta: visiones urbanas

Pedro Chacón
Nina ICH
Fran Torres
Xana Morales
Tomás Ayuso
Carmen Guardia
José Manuel Darro
Luz López
Antonio Labella
Miguel Carini

Es necesario caminar ¡deprisa!, por las ondas por
las ramas, por las calles deshabitadas de la Edad Media que
bajan al río (1)

Pero me iré al primer paisaje de humedades y latidos
para entender que lo que busco tendrá su blanco
de alegría cuando yo vuele mezclado con el amor y las arenas (2)

Se quiebran las blancas paredes en el delirio de la astronomía (3)

Y la luna estaba en un cielo tan frío que tuvo que desgarrarse
su monte de venus y ahogar en sangre y ceniza los cementerios
antiguos (4)

PEDRO CHACÓN
Calles deshabitadas (1)
Paisaje de humedades y latidos (2)
Blancas paredes (3)
Cementerios antiguos (4)
Acuarela y collage 30x30 cm. Año 2022

LA AURORA
Poeta en Nueva York

La aurora de Nueva York tiene
cuatro columnas de cieno
y un huracán de negras palomas
que chapotean las aguas podridas.

NINA ICH
La aurora de Nueva York gime.
Acrílico sobre lienzo 150x100 cm. Año 2022

GRANADA Y NEWBURG
Poeta en Nueva York

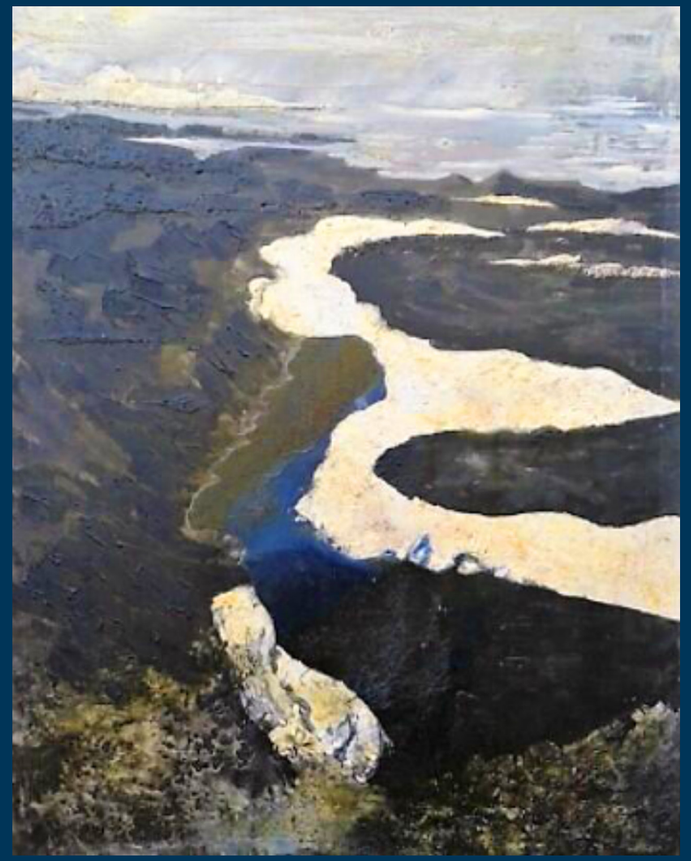
No, que no desemboca.
Agua fija en un punto,
respirando con todos sus
violines sin cuerdas
en la escala de las
heridas y los edificios...

...eterna en los finales de
unas ondas que aceptan
combate de raíces y
soledad prevista.
...que no desemboca.

NINA ICH
Serie: ¡Agua que no desemboca!
East River (1)
Hudson River (2)
Bronx River (3)
Nueva York, áspera ciudad de aguas (4)
Acrílico zsobre lienzo 50x60 cm. Año 2022

POEMA DOBLE DEL LAGO EDEN
Poeta en Nueva York

Aqui frente al agua en extremo desnuda
busco mi libertad, mi amor humano
no el vuelo que tendré, luz o cal vida
mi presente en acecho sobre la bola del aire alucinado.



FRAN TORRES
Lago Eden
Técnica mixta sobre tela 146 x 114 cm. Año 2002

El nombre del poeta granadino Federico García Lorca figura entre los escritores de habla hispana a los que se rinde homeje en la placa conmemoriativa «Paseo del Arco Iris» en el barrio de Castro, a pocos kilómetros del puente Golden Gate, que se erigió entre 1933 y 1937 en la ciudad de San Francisco, California, EEUU.

FRAN TORRES
Mi hueco sin ti, ciudad…
Técnica mixta sobre tela 146 x 114 cm. Año 2022

XANA MORALES

Escaleras (1)

Enjambres de ventanas (2)

Salón con mil ventanas (3)

Rotulador y tinta sobre papel 30x30 cm. Año 2022

LA AURORA
Poeta en Nueva York

La aurora de Nueva York gime
por las inmensas escaleras
buscando entre las aristas
nardos de angustia dibujada.

DANZA DE LA MUERTE
Poeta en Nueva York

Yo estaba en la
terraza luchando
con la luna.
Enjambres de
ventanas
acribillaban un
muslo de la noche.

PEQUEÑO VALS VIENÉS
Poeta en Nueva York

Hay un salón con mil
ventanas.
¡Ay, ay, ay, ay!
Toma este vals con la
boca cerrada.

Me ofrezco a ser devorado por los hombres
Me ofrezco a ser devorado por los hombres

Me ofrezco a ser devorado por los hombres. Me ofrezco a ser devorado por los hombres. Me ofrezco a ser devorado

TOMÁS AYUSO
Me ofrezco a ser devorado por los hombres I" .(1)
Me ofrezco a ser devorado por los hombres II". (2)
Acrílico sobre lienzo. 100 x 70 cm. Año 2022

Aquellos ojos míos

Grabado de Tomás Ayuso, *Aquellos ojos míos I*

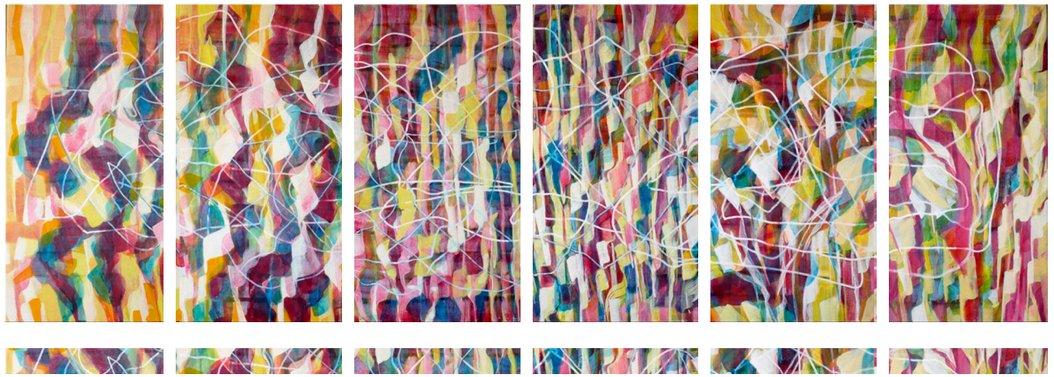
Grabado de Tomás Ayuso, *Aquellos ojos míos II*

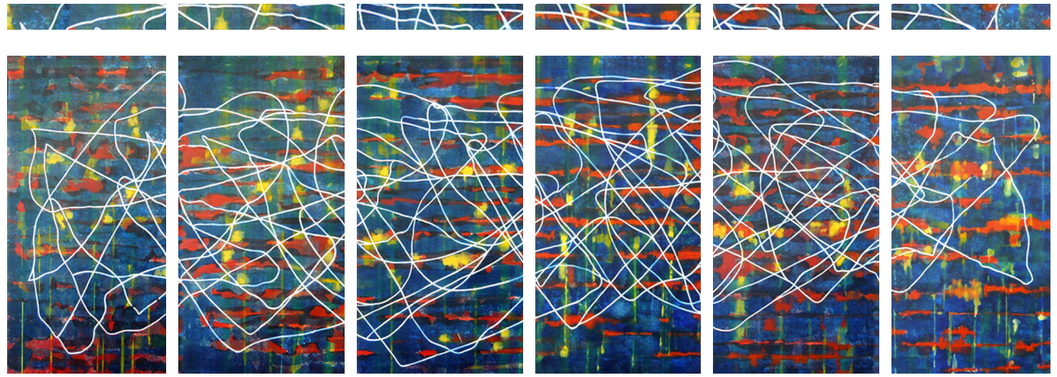
ESPIRAL
Suites 1922

Mi tiempo / avanza en espiral. / La espiral / limita mi paisaje, / deja en tinieblas lo pasado / y me hace caminar / lleno de incertidumbre…

TOMÁS AYUSO
Grito hacia Roma (desde el Chrysler Building) *(1)*
Acrílico, espray y transferencia sobre tabla. 120 x 170 cm. Año 2022
La espiral tiende al infinito *(2)*
Acrílico y espray sobre lienzo. 120 x 180 cm. Año 2022

CARMEN GUARDIA
Danza de la muerte
Políptico de 6 piezas. Óleo sobre lienzo 73 x 40 cm. Año 2020





CARMEN GUARDIA
Caos en la noche
Políptico de 6 piezas. Óleo sobre lienzo 73 x 40 cm. Año 2020

NUEVA YORK (OFICINA Y DENUNCIA)

Poeta en Nueva York

[...] Yo denuncio a toda la gente
que ignora la otra mitad,
la mitad irredimible
que levanta sus montes de cemento
donde laten los corazones
de los animalitos que se olvidan
y donde caeremos todos
en la última fiesta de los taladros.
Os escupo en la cara. [...]

DANZA DE LA MUERTE

Poeta en Nueva York

El mascarón. ¡Mirad el
mascarón!
¡Arena, caimán y miedo
sobre Nueva York!

El mascarón ¡ Mirad el
mascarón!
¡ Como escupe veneno de
bosque
por la angustia imperfecta
de Nueva York!

JOSÉ MANUEL DARRO
Silencio Azul
Técnica mixta sobre lienzo, 146 x 97 cm. Año 1998

CIUDAD SIN SUEÑO (NOCTURNO DEL BROOKLYN BRIDGE)
Poeta en Nueva York

No duerme nadie por el cielo. Nadie, nadie.
No duerme nadie.
Las criaturas de la luna huelen y rondan sus cabañas.
Vendrán las iguanas vivas a morder a los hombres que no sueñan
y el que huye con el corazón roto encontrará por las esquinas
al increíble cocodrilo quieto bajo la tierna protesta de los astros.

JOSÉ MANUEL DARRO
Cielo amarillo
Óleo/lienzo, 146 x 97 cm. Año 1998

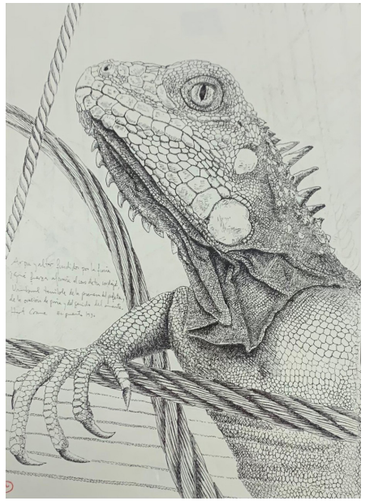
CIUDAD SIN SUEÑO
(NOCTURNO DEL BROOKLYN BRIDGE)
Poeta en Nueva York

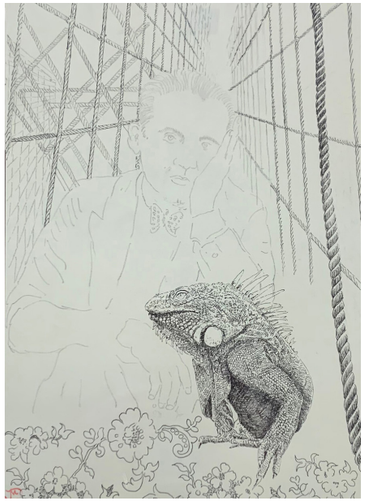
…hay que llevarlos al muro donde iguanas y sierpes esperan,

JOSÉ MANUEL DARRO
Aurora de tabaco y bajo amarillo
Óleo sobre lienzo 150 x 97 cm.. Año 1997

REY DE HARLEM
Poeta en Nueva York

Aquella noche el rey de Harlem,
con una durísima cuchara
arrancaba los ojos a los cocodrilos
y golpeaba el trasero de los monos.
Con una cuchara.





¡Ay, Harlem!

Aquel viejo cubierto de setas
iba al sitio donde lloraban los negros
mientras cojea la cuchara del rey
y llegaban los tanques de agua podrida

Rey de Harlem

Hay que huir,
huir por las esquinas y encerrarse
en los últimos pisos

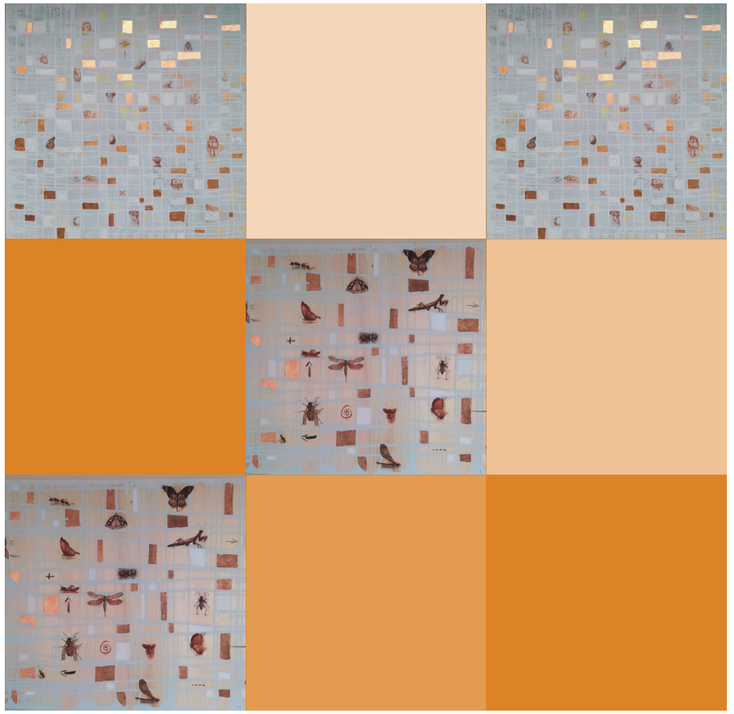
Hart Crane

Arpa y altar fundidos por la furia

Iguana Brooklyn

Vendrán las iguanas vivas a morder a los
hombres que no sueñan

LUZ LÓPEZ
Somos de la poesía secreta
Técnica mixta sobre tabla 90 x 80 cm. Año 2020



Hay cosas encerradas dentro de los muros que, si salieran de pronto a la calle y gritaran, llenarían el mundo

LUZ LÓPEZ
Dentro de los muros
Técnica mixta sobre lienzo130 x130 cm. Año 2020

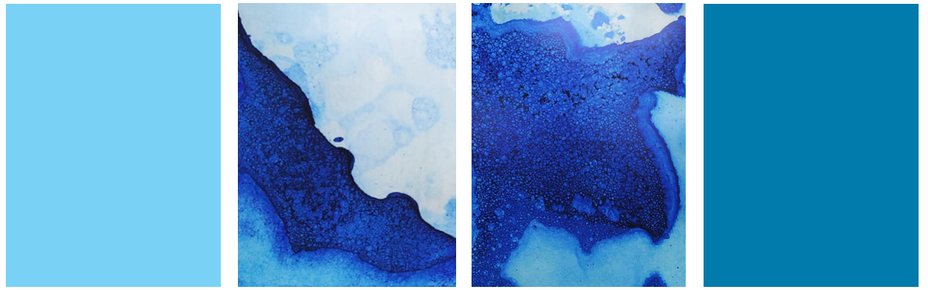
ANTONIO LABELLA

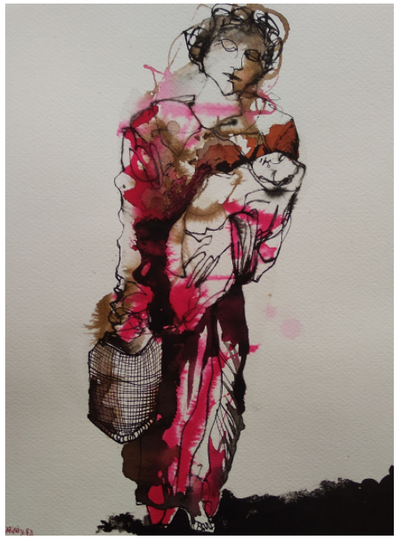
Un mundo de ríos quebrados (1)

Técnica mixta sobre lienzo 140 x 190 cm. Año 2022

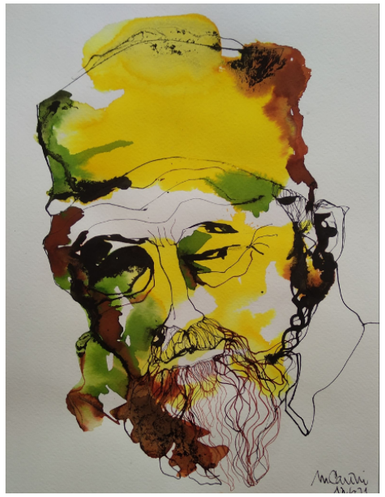
Noventa mil mineros sacaban la plata de las rocas (2)

Díptico técnica mixta sobre tabla 140 x 100 cm. Año 2022





MIGUEL CARINI
Serie *El crac del ´29*
Tinta sobre papel Fabriano. 37 x 25 cm.
Año 2021



MIGUEL CARINI
Serie *El crac del ´29*
Tinta sobre papel Fabriano. 37 x 25 cm. Año 2021

MIGUEL CARINI
Serie *El crac del ´29*
Tinta sobre papel Fabriano. 37 x 25 cm. Año 2021

MIGUEL CARINI
Serie *Fauna de Poeta en Nueva York*
Tinta sobre papel Fabriano. 37 x 25 cm. Año 2019

PEDRO CHACÓN

Este artista es Licenciado y Doctor en Bellas Artes, profesor de la UGR y miembro del grupo de investigación HUM489-Educación artística y estética en Artes Visuales. Es experto en Cultura Visual y Dibujo Infantil, participando con su investigación en numerosas revistas con un alto nivel de impacto. También ha realizado numerosas contribuciones científicas presentadas en congresos de ámbito internacional y ha participado en tres proyectos de innovación docente. Como artista plástico ha sido ampliamente reconocido y ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas y algunas video creaciones. Ha participado en diversos premios y certámenes y ha sido premiado en numerosas ocasiones en concursos de creación artística.

NINA ICH

Es doctora en Historia del Arte por la Universidad de Granada y posee una amplia experiencia profesional en el ámbito del patrimonio y la cultura. Forma parte del Grupo UNES (HUM-895). UGR y colabora con otros grupos de investigación de la Universidad Complutense de Madrid y de la Universidad de Barcelona. Desde 2008 ha venido participado en diversas muestras pictóricas y escultóricas individuales y colectivas celebradas en España, Méjico y Marruecos, entre las que destacan «Fortuny. Notas de color». En la actualidad coodirige el proyecto educativo social y cultural «Lorca: Vuelta de Paseo promovido por la Facultad de Ciencias de la Educación. Ha dirigido, entre 2021» y 2023, las videocreaciones de la UGR «Arte en Moviento», «Diálogo Ético por la Sostenibilidad» y «Granada en un Poeta».

FRAN TORRES

Este artista plantea una obra evolutiva que trasluce su reinvención artística y la búsqueda constante de la renovación personal. Es un autor que trabaja la técnica mixta y juega con el medio pictórico para obtener efectos únicos, sincréticos y muy personales. Su obra conjuga belleza, plasticidad, versatilidad y experimentación. Sus cuadros más recientes nos trasladan a un espacio creativo que se sitúa a medio camino entre la realidad y la ensoñación.Su obra abarca el dibujo, la pintura, el grabado y la fotografía, participando en numerosas exposiciones colectivas e individuales. En la actualidad, sus lienzos y grabados forman parte de colecciones particulares en diversas ciudades de Japón, Alemania, Italia, Marruecos y Estados Unidos.

XANA MORALES

Doctora en Artes por la UGR, directora académica del Máster Universitario en Diseño Gráfico Digital de la Universidad Internacional de La Rioja. Ha trabajado durante más de una década como diseñadora gráfica. Esta profesión la ha llevado a desarrollar numerosos proyectos a lo largo de su carrera profesional como la dirección artística de varias publicaciones, el diseño de identidades visuales corporativas, el desarrollo de proyectos web, etc. Además, ha participado en varios proyectos de animación, como la película *Holy Night* de la productora gallega Dygrafilms y los cortometrajes *Lelo y las estaciones* (ganador de varios premios nacionales e internacionales) y *La vela* (seleccionado en la muestra Caribetoons). Actualmente, se dedica en exclusiva a la ilustración y a la docencia, habiendo participado en varias exposiciones con sus piezas y realizando trabajos de ilustración para proyectos editoriales.

TOMÁS AYUSO

Es un artista manchego que cuenta con una prolongada trayectoria artística vinculada a diversas galerías de arte de Madrid y al Museo del Grabado Español Contemporáneo de Marbella. Este autor está especializado en diversas técnicas ilustrativas como la xilografía, el linóleo, la punta seca, el gofrado o el Moku hanga japonés. En sus más de cuarenta años de carrera ha expuesto en distintos lugares de la geografía española, con alguna incursión en la escena neoyorquina. Entre sus últimas exposiciones destacan la colectiva en la Fundación Museo del Grabado Español Contemporáneo en 2018, y las individuales en el Hospital Real de la Misericordia (Hospitalillo), Marbella (Málaga) en 2019, así como en la Casa Museo de Quevedo, en Torre de Juan Abad (Ciudad Real) en 2019; en la Casa de la Cultura, Alhóndiga, de Villanueva de los Infantes y en el Centro de Lenguas Modernas de Granada, en 2020.

CARMEN GUARDIA

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid, trabaja como profesora de Enseñanza Media. Esta pintora se ha especializado en electrográfía artística, técnicas aditivas, collograph y carborundum y en técnicas calcográficas, el grabado, estampación, serigrafía y reproducción en positivo. En su larga trayectoria artística ha participado en numerosa exposiciones individuales y colectivas nacionales e internacionales y ha participado en numerosos certámenes, habiendo recibido el Primer premio del VII Certamen Nacional de Pintura y III de Escultura de Almería y el Tercer premio en el Concurso Nacional de Pintura «Al-Hizam, Ciudad de Salías», entre otros.

JOSÉ MANUEL DARRO

Artista andaluz de prolongada formación y reconocida trayectoria, ha compaginado su intensa actividad artística e investigadora con una escogida actividad docente. Ha sido invitado y becado por diversas Universidades internacionales, entre ellas Harvard, Delaware, Columbia y Puerto Rico. Ha participado en numerosas exposiciones nacionales e internacionales como por ejemplo en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, en Kioto y Osaka y en diversas ciudades de Hispanoamérica. Y ha recibido diversos galardones y reconocimientos en distintos campos de las artes plásticas. Creó el Grupo ZEN-DA con el artista japonés Zenitani y el EQUIPO 8.8.

LUZ MARÍA LÓPEZ

Su trayectoria artística comienza en 1975, coincidiendo con sus estudios en la Facultad de Bellas Artes en Santa Cruz de Tenerife. Su actividad ha sido desde entonces muy prolífica, participando en más de 60 exposiciones individuales y colectivas, entre 1984 y 2019 En este amplio periodo ha diversificado su actividad artística en las ramas de la pintura, la escultura y la fotografía manteniendo en todo momento un vivo interés por seguir progresando en cualquiera de estas facetas, tanto como medio de expresión, como de camino para la investigación y la realización personal. Ha impartido docencia en diversos centros públicos y privados, tales como la Diputación de Granada, el CEP de Granada, la Universidad Popular de Loja y en la actualidad lo hace en la Fundación Caja Granada.

ANTONIO LABELLA

Historiador del arte y doctor por la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Complutense de Madrid, su figura creativa está estrechamente ligada a la doble práctica que ejerce en relación al arte contemporáneo global: tanto en su faceta de investigador, como de creador plástico. Ha participado en numerosas exposiciones organizadas por la Galería Pedro Peña (Marbella), Galería Variable (Madrid-Sevilla-Valladolid) o la Galería Seis Más Uno (Madrid); y ha participado en la 19a Edición Feria Arte Múltiple Estampa, Ferias de Arte de Marbella o TOP25 Art Fair y la feria de arte de Casablanca (Marruecos).

MIGUEL CARINI

Es un artista argentino afincado en Granada desde 1999, cuya obra abarca disciplinas muy diversas como pintura, gráfica, murales, escenografía, libros ilustrados, libros de artista y cerámica. Tiene una dilatada trayectoria y su obra se ha expuesto en diversos museos, centros artísticos y galerías de España e Hispanoamérica. Ha resultado ganador de numerosos certámenes y ha recibido diversos premios y distinciones, entre los que cabe mencionar: La Mención de Honor Novena Trienal de Grabado. Chamelières. Francia, en 2014 y el Premio al Proyecto Taller de los Milagros de las Naciones Unidas, además de otros muchos por el desarrollo de numerosas propuestas artísticas en Buenos Aires, Argentina.

JOSÉ LUIS PLAZA CHILLÓN

Doctor en Historia del Arte por la Universidad de Granada y especialista en la obra de Federico García Lorca y su relación con las artes plásticas; es autor de varias monografías y numerosos artículos relacionados con el tema. Estudia también la renovación de los espacios escénicos (escenografía y figurinismo) en la España y Europa de las vanguardias. Asistente a numerosos congresos nacionales e internacionales en calidad de ponente ha impartido cursos en distintas universidades nacionales y extranjeras, siendo requerido también como profesor invitado en distintos másteres de posgrado; ha formado parte del Programa SIT (School for International Training) de Vermont (USA): Study Abroad Spain. Ejerce la crítica de arte y ha sido comisario de distintas exposiciones. Ejerce la docencia como profesor de historia de arte.

ALEJANDRO MUÑOZ MIRANDA

Doctor en Arquitectura por la UGR. y Premio «Fin de Carrera» (1999). Becario del Ministerio de Educación (2000-2003). Estancia de investigación (2002-2003) en Columbia University. Profesor de Proyectos Arquitectónicos desde 2007, Subdirector de Relaciones Internacionales desde 2016 a 2020 y Subdirector de Cultura y Estudiantes desde 2000 hasta la actualidad, en la E.T.S. de Arquitectura de Granada. Ha expuesto su trabajo en la «VII Bienal de Arquitectura de Venecia» (2000) y en «Jóvenes Arquitectos de España (JAE-YAS)» (2008). Es Premio «García de Paredes», Premio «Málaga» (2020) y mención ExAequo del Premio «Carlos Pfeifer», finalista en los Premios FAD 2019, en los Dezeen Awards, BigMat y Archdaily. En el 2020 ha obtenido el Premio Málaga de Arquitectura del Colegio Oficial de Arquitectos de Málaga. Ha publicado numerosos artículos en revistas indexadas.

MARISA HERNÁNDEZ RIOS

Doctora en Historia del Arte por la Universidad de Granada y Profesora Titular del Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales en la Facultad de Ciencias de la Educación de la UGR. Pertenece al Grupo de investigación: UNES-Universidad, Escuela y Sociedad e inicialmente al Grupo de Investigación Patrimonio y Educación desarrollando líneas y trabajos en torno al Patrimonio Cultural, Turismo Cultural Sostenible, Educación no formal, Gestión Cultural y Educación. Memoria Histórica… -Coordinadora académica del Máster en Gestión Cultural (UGR) habiendo diseñado contenidos del Máster en Gestión del Turismo Cultural y Desarrollo Local (UMA). Ha realizado estancias de docencia e investigación en México, Moscú, Irlanda y otros países, habiendo participado en varios proyectos europeos así como de innovación docente, de Investigación… Es Vicedecana de Extensión Universitaria y Responsabilidad Social de la Facultad de Ciencias de la Educación, UGR.

JAVIER VILLORIA PRIETO

Licenciado en Filología Inglesa y doctor en Traducción e Interpretación por la Universidad de León. Imparte docencia en el Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura en la Universidad de Granada (2001) donde desarrolla su labor docente e investigadora.
Sus investigaciones y publicaciones se han desarrollado en el ámbito interdisciplinar que abarca los campos de las humanidades y las ciencias sociales, desde la literatura comparada, los estudios de traducción, hasta los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas, la enseñanza bilingüe en educación superior y la historiografía lingüística.
Sus acciones muestran un compromiso con una docencia de calidad inclusiva que se plasma en su participación activa como investigador principal y partícipe en proyectos de innovación y transferencia educativa. Ha comisariado exposiciones y actualmente es el Decano de la Facultad de Ciencias de la Educación así como director general del proyecto «Lorca: Vuelta de Paseo».

Vuelta de paseo
LORCA

UNIVERSIDAD
DE GRANADA
UGR
patrimonio
ETS
ARQUITECTURA
DEPARTAMENTO
DE DIDÁCTICA DE LAS
CIENCIAS SOCIALES
Ateliér